



## Határozatok Tára

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE (kilencedik tanács)

2021. február 25. \*

„Előzetes döntéshozatal – Közös vámtarifa – Kombinált Nómenklatúra – Tarifális besorolás – 8701 és 8705 vámtarifaszámok – Értelmezés – Repülőgép-vontatók”

A C-772/19. sz. ügyben,

az EUMSZ 267. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Verwaltungsgerichtshof (legfelsőbb közigazgatási bíróság, Ausztria) a Bírósághoz 2019. október 22-én érkezett, 2019. október 9-i határozatával terjesztett elő

a **Bartosch Airport Supply Services GmbH**

és

a **Zollamt Wien**

között folyamatban lévő eljárásban,

A BÍRÓSÁG (kilencedik tanács),

tagjai: N. Piçarra tanácselnök (előadó), S. Rodin és K. Jürimäe bírák,

főtanácsnok: E. Tanchev,

hivatalvezető: A. Calot Escobar,

tekintettel az írásbeli szakaszra,

figyelembe véve a következők által előterjesztett észrevételeket:

- a Bartosch Airport Supply Services GmbH képviseletében U. Schrömbges és J. Gesinn Rechtsanwälte,
- az Európai Bizottság képviseletében R. Pethke és M. Salyková, meghatalmazotti minőségben,

tekintettel a főtanácsnok meghallgatását követően hozott határozatra, miszerint az ügy elbírálására a főtanácsnok indítványa nélkül kerül sor,

meghozta a következő

\* Az eljárás nyelve: német.

## Ítéletet

- 1 Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletnek (HL 1987. L 256., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 2. kötet, 382. o.) a 2016. október 6-i (EU) 2016/1821 bizottsági végrehajtási rendeletből (HL 2016. L 294., 1. o.) eredő változata I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúra (a továbbiakban: KN) 8705 vámtarifaszámának értelmezésére vonatkozik.
- 2 E kérelmet a Bartosch Airport Supply Services (a továbbiakban: Bartosch) és a Zollamt Wien (bécsi vámhivatal, Ausztria; a továbbiakban: vámhatóság) között, légi járművek vontatására és hátratólására tervezett „elektromos hajtású, rúd nélküli repülőgép-vontató” (a továbbiakban: repülőgép-vontató) tarifális besorolása tárgyában folyamatban lévő jogvita keretében terjesztették elő.

### Jogi háttér

#### A HR

- 3 A Harmonizált Áruleíró és Kódrendszert (a továbbiakban: HR) a Vámigazgatások Világszervezete (WCO) keretében a harmonizált áruleíró és kódrendszerről szóló, 1983. június 14-én Brüsszelben aláírt nemzetközi egyezmény hozta létre, amely egyezményt – annak 1986. június 24-én kelt módosító jegyzőkönyvével együtt – az Európai Gazdasági Közösség nevében az 1987. április 7-i 87/369/EGK tanácsi határozat (HL 1987. L 198., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 2. kötet, 288. o.) hagyta jóvá.
- 4 A HR nomenklatúra tartalmazza a „Járművek, légi járművek, vízi járművek és szállítás céljára szolgáló felszerelések” elnevezésű XVII. áruosztályt, amely magában foglalja a „Járművek és ezek alkatrészei, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével” elnevezésű 87. árucsoportot. Ebben az árucsoportban szerepel – többek között – a 8701 vámtarifaszám „Vontató (a 8709 vtsz. alá tartozó vontató kivételével)”, valamint a 8705 vámtarifaszám „Különleges célra szolgáló gépjármű, a kizárólag személy- vagy áruszállításra tervezett kivételével (pl. műszaki segélykocsi, darus kocsi, tűzoltókocsi, betonkeverő kocsi, utcaseprő autó, locsolóautó, mozgó műhelykocsi, mozgó röntgen-kocsi)”.
- 5 A 87. árucsoporthoz fűzött HR magyarázat a következőképpen szól:

„Általános rendelkezések:

Ebbe az árucsoportba a XVI. áruosztályba tartozó egyes mozgatható gépek kivételével (lásd a 8701, 8705 és a 8716 vtsz.-okhoz tartozó magyarázatokat) a következő járművek tartoznak:

- (1) Vontatók (8701 vtsz.).
- (2) Személyek szállítására (8702 vagy 8703 vtsz.), vagy áruk szállítására (8704 vtsz.) vagy különleges célra (8705 vtsz.) tervezett gépjárművek.
- (3) Emelő vagy rakodó szerkezettel nem ellátott, önjáró üzemi targoncák, a gyárakban, raktárakban, kikötőkben vagy légikikötőkben áruknak rövid távon történő szállítására; és olyan targoncák, amelyeket a vasúti pályaudvarok peronjain használnak (8709 vtsz.).

[...]

6 A HR 8701 vámtarifaszámra és vámtarifaszámaira vonatkozó magyarázó megjegyzések kimondják:

„E vtsz. alkalmazásában vontatónak kell tekinteni azokat a kerekés vagy láncalpas járműveket, amelyeket elsősorban más jármű, szerelvény vagy teher vontatására, vagy tolatására szerkesztettek. Ezek tartalmazhatnak – a vontató fő felhasználásával összefüggően – kiegészítő felszerelést szerszámok, vetőmagvak, műtrágyák vagy más áruk szállításához, vagy pótlólagos rendeltetésként a munkaeszközök felillesztésére szolgáló felszerelést.

[...]

E vtsz. alá tartoznak a (8709 vtsz. alá tartozó, a vasúti pályaudvarok peronjain használt targoncák kivételével) a vontatók különböző típusai (mezőgazdasági vagy erdészeti munkára szolgáló vontatók, közúti vontatók, építési munkáknál használatos nagy teljesítményű vontatók, csörlős vontatók stb.) bármilyen meghajtásúak is (belső égésű dugattyús motorok, elektromotorok stb.). [...]

Az e vtsz. alá tartozó vontatókat felszerelhetik karosszériával, vagy lehet rajtuk vezetőfülke vagy ülés a személyzet számára. Fel lehetnek szerelve szerszámládával, mezőgazdasági eszközök felemelésére és leengedésére szolgáló szerkezettel, pótkocsiknak vagy félpótkocsiknak a vontatóhoz történő hozzákapcsolására szolgáló szerkezettel (pl. mechanikus és hasonló vontató egység), vagy erőleadó tengelycsonkkal az olyan gépek, mint pl. cséplőgép, és körfűrész meghajtására.

[...]

E vtsz. alá tartoznak a csörlővel (emelőszerkezettel) ellátott vontatók (pl. amelyeket elakadt gépjárművek vontatására, fák gyökerestől történő kiszedésére és vontatására vagy mezőgazdasági eszközök távontatására használnak).

Szintén nem tartoznak ide a darukkal, emelőszerkezettel, csörlőkkel, stb. ellátott autómentő kocsik (műszaki segélykocsik) (8705 vtsz.).

[...] 8701.91/95 alszám

Ezen alszám alá tartoznak a félpótkocsik rövid távolságokra történő vontatására használt járművek. Ezen típusú járműveknek többféle elnevezése létezik (pl. „körzeti vontató”, „kikötői vontató” stb.) és egy meghatározott területen belül pótkocsik elhelyezésére vagy váltására szánták őket. Nem alkalmasak olyan hosszú távú közúti vontatási felhasználásra, mint amelyre a 8701 20 alszám alá tartozó közúti vontatókat tervezték. Azzal különböztethetőek meg a közúti vontatóktól, hogy általában rendes körülmények között legfeljebb 50 km/óra sebességű dízelmotorral felszereltek és általánosságban kizárólag a vezető részére egy kicsi, együlékes, zárt kabinnal felszereltek.”

7 A 8705 vámtarifaszámhoz fűzött HR magyarázó megjegyzések így szólnak:

„E vtsz. alá tartoznak a különlegesen szerkesztett vagy illesztett különböző olyan szerkezetekkel felszerelt gépjárművek, amelyek lehetővé teszik, hogy azok bizonyos, nem szállító tevékenységet végezzenek, azaz e vtsz. alá tartozó járművek elsődleges célja nem személy vagy áruk szállítása.”

Ide tartoznak:

(1) Autómentők (műszaki segélykocsik), amelyek teherkocsi-alvázból állnak, padozattal vagy anélkül, emelőszerkezettel ellátva pl. nem forgó darukkal, bakokkal, csigákkal vagy csörlőkkel, amelyeket az elromlott gépjárművek emelésére és vontatására tervezték.

[...]”

## A KN

- 8 Az Európai Unióba behozott áruk tarifális besorolását a KN szabályozza. A 2865/87 rendelet 3. cikkének (1) bekezdése értelmében a KN átveszi a HR hat számjegyű vámtarifaszámait és vámtarifaalszámait, a hetedik és nyolcadik számjegyet pedig a KN-alszámok részére tartja fenn.
- 9 A KN első részében található az általános szabályokat tartalmazó I. szakasz, amelynek „A [KN] értelmezésére vonatkozó általános szabályokról” címet viselő A. pontja előírja:

„Az áruknak a [KN-be] történő besorolására a következő elvek az irányadók.

1. Az áruosztályok, árucsoportok és árualcsoportok címe csak a hivatkozások megkönnyítésére szolgál; jogi szempontból az áruk besorolását a vámtarifaszámokban szereplő árumegnevezések és az azokhoz kapcsolódó, az áruosztályokhoz, illetve az árucsoportokhoz tartozó Megjegyzések alapján, valamint – ha az adott vámtarifaszám vagy Megjegyzés eltérően nem rendelkezik – a következő rendelkezések alapján kell meghatározni.

[...]

3. Ha a 2. b) szabály alkalmazásából vagy bármely más okból kifolyólag az árut első látásra két vagy több vámtarifaszám alá lehetne besorolni, a besorolást az alábbiak szerint kell elvégezni.
  - a) Azt a vámtarifaszámot, amely az árut legpontosabban határozza meg, előnyben kell részesíteni azokkal a vámtarifaszámokkal szemben, amelyek általánosabb meghatározást tartalmaznak. Ha azonban a két vagy több vámtarifaszám mindegyike csak a kevert vagy összetett árukat alkotó alapanyagok vagy anyagok valamelyikére, illetve a kiskereskedelmi forgalom számára készletben kiserelt áruk egyes darabjaira vonatkozik, akkor ezeket a vámtarifaszámokat a kérdéses árukra vonatkozóan egyformán pontosnak kell tekinteni még akkor is, ha valamelyik vámtarifaszám teljesebb és pontosabb leírást ad, mint a szóba jöhető többi.

[...]

- c) Ha az árukat a 3. a) vagy a 3. b) szabály szerint nem lehet besorolni, akkor azokat az egyaránt szóba jöhető vámtarifaszámok közül számsorrendben az utolsó alá kell besorolni.

[...]

6. A vámtarifaszámok alszámait alá történő árubesorolást a vámtarifa-alszámok szövegében foglalt árumegnevezések, az azokhoz kapcsolódó esetleges Alszámos megjegyzések, valamint a fenti általános szabályok megfelelő alkalmazásával kell meghatározni azzal, hogy csak azonos szintű vámtarifa-alszámok hasonlíthatók össze. E szabály értelmében a vonatkozó áruosztályhoz és árucsoporthoz tartozó Megjegyzéseket is alkalmazni kell, feltéve, hogy azok ellentétes rendelkezést nem tartalmaznak.”
- 10 A KN „Vámtarifa” című második része többek között a „Járművek, légi járművek, vízi járművek és szállítás céljára szolgáló felszerelések” című XVII. áruosztályt foglalja magában, amely a járművekre és ezek alkatrészeire és tartozékaira vonatkozik, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével. E 87. árucsoportnak a 8701 vámtarifaszámra vonatkozó 2. megjegyzése szerint:

„Ennek az árucsoportnak az alkalmazásában a »vontató« elsősorban más jármű, szerelvény vagy teher vontatására vagy tolatására alkalmas járművet jelent, függetlenül attól, hogy tartalmaz-e szerszám, vetőmag, műtrágya vagy más áru szállítására vonatkozó másodlagos szerkezeteket, a vontató rendeltetészerű használatával összefüggésbe.

[...]”

11 Az e 87. árucsoportban található 8701 és 8705 vámtarifaszám megfogalmazása a következő:

„8701	Vontató (a 8709 vtsz. alá tartozó vontató kivételével):
8701 10 00	– – Egytengelyes vontató
8701 20	Közúti vontató félpótkocsi-vontatásra
8701 20 10	– – Új
8701 20 90	– – Használt
8701 30 00	– Lánctalpas vontató
	– Más, a motor teljesítménye:
8701 91	– – Legfeljebb 18 kW
8701 91 10	– – – Mezőgazdasági vontató és erdei vontató, kerekes
8701 91 90	– – – Más
8701 92	– – 18 kW-ot meghaladó, de legfeljebb 37 kW
8701 92 10	– – – Mezőgazdasági vontató és erdei vontató, kerekes
8701 92 90	– – – Más

[...]

8705	Különleges célra szolgáló gépjármű, a kizárólag személy- vagy áruszállításra tervezett kivételével (pl. műszaki segélykocsi, darus kocsi, tűzoltókocsi, betonkeverő kocsi, utcaseprő autó, locsolóautó, mozgó műhelykocsi, mozgó röntgenkocsi):
8705 10 00	– Daruskocsi
8705 20 00	– Fúrótoronnyal felszerelt gépkocsi
8705 30 00	– Tűzoltókocsi
8705 40 00	– Betonkeverő kocsi
8705 90	– Más:
8705 90 30	– – Betonszivattyús jármű
8705 90 80	– – Más

### Az alapeljárás és az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

12 2017. február 23-án a Bartosch kötelező tarifális felvilágosítás kibocsátását kérte a vámhatóságtól egy repülőgép-vontató tárgyában. Ez utóbbi az előzetes döntéshozatal iránti kérelemben úgy kerül leírásra, mint egy legfeljebb 54 432 kg tömegű repülőgépet vontatni képes szerkezet, amely egy négykerekű fémfelületből, egy 33,8 kW teljesítményű elektromotorból, hajtó-, fék- és kormány szerkezetből és két ellentétes elrendezésű, mindkét oldalon irányítókarokkal ellátott vezetőülésből áll. Ezenkívül hevederes vontatócsörlővel és elektrohidraulikus emelőszerkezettel van felszerelve. A csörlő arra szolgál, hogy a repülőgép orrfutóművét az emelőszerkezetre húzzák, és a hidraulikus emelőszerkezet segítségével felemeljék. Ebben a helyzetben a repülőgép vontatható vagy hátratulható.

- 13 A Bartosch arra hivatkozott, hogy az ilyen járművet a KN 8705 90 80 vámtarifaszám alá kell besorolni, amely a személy- vagy áruszállításra tervezettek kivételével különleges célú gépjárműveknek felel meg, amelyekre 3,7%-os vámtételt kell alkalmazni.
- 14 2017. május 8-i határozatában a vámhatóság kötelező erejű tarifális felvilágosítást bocsátott ki, amely az említett gépjárművet mint „más” vontatót a 8701 92 90 KN-kód alá sorolta be. Az e vámtarifa-alszám alá tartozó árukra 7%-os vámmértéket kell alkalmazni.
- 15 Miután az e határozattal szembeni jogorvoslati kérelmét elutasították, a Bartosch keresetet nyújtott be a Bundesfinanzgerichthez (szövetségi pénzügyi bíróság, Ausztria). E bíróság elutasította ezt a keresetet, mivel úgy ítélte meg, hogy a KN 8705 kód értelmében vett „műszaki segélykocsi” minősítés alá kizárólag azok a gépjárművek tartoznak, amelyek alapvető jellemzője, hogy megemelik és vontatják a műszaki hibás gépjárműveket. E bíróság szerint egy repülőgépvontató a 8701 KN-kód alá tartozik, azon okból, hogy abba széleskörűen és félreérthetetlenül tartoznak a „vontatók”.
- 16 A Bartosch ezen ítélettel szemben felülvizsgálat iránti kérelmet nyújtott be a Verwaltungsgerichtshofhoz (legfelsőbb közigazgatási bíróság, Ausztria).
- 17 E bíróság először is kiemeli, hogy a HR magyarázó megjegyzései szerint a 8701 KN-kód alá tartozik minden típusú és bármely használatra szánt vontató, az azt működtető energiaforrástól függetlenül. Nem tartoznak e kód alá a daruval, emelőrúddal és csörlővel felszerelt műszaki segélykocsik, amelyek a 8705 KN-kód alá tartoznak. A 8705 KN-kód mindazokat a gépjárműveket magában foglalja, amelyeket különleges célokra építettek vagy alakítottak át, amelyeket olyan különféle felszerelésekkel vagy szerkezetekkel látnak el, amelyek azokat alkalmassá teszik arra, hogy bizonyos, a személy- vagy az áruszállítástól eltérő funkciókat lássanak el. Elsősorban műszaki segélykocsikról van szó, amelyeket a műszaki hibás gépjárművek megemelésére és vontatására terveztek. A kérdést előterjesztő bíróság ebből azt a következtetést vonja le, hogy a 8705 KN-kód a gépjárművek speciálisabb kategóriájára vonatkozik, mint e nomenklátúra 8701 kódja.
- 18 E bíróság ezt követően megállapítja, hogy egy repülőgépvontatót, mivel annak az a rendeltetése, hogy a repülőtereken repülőgépeket vontasson vagy toljon hátra, elsősorban nem személy- vagy áruszállításra szántak. E vontató egyébként sem felel meg a 8705 vámtarifaszám alatt példálózó jelleggel felsorolt használatok egyikének sem.
- 19 E bíróság végül hangsúlyozza, hogy a KN angol és francia nyelvű változatában a 8705 vámtarifaszám alatt szereplő, és „break down lorries”, illetve „dépanneuses” nevezett gépjárművek rendeltetése kizárólag a műszaki hibás gépjárművek vontatása, ami nem szól amellett, hogy a repülőgépvontatókat e vámtarifaszám alá sorolják.
- 20 Ilyen körülmények között a Verwaltungsgerichtshof (legfelsőbb közigazgatási bíróság) úgy határozott, hogy az eljárást felfüggeszti, és előzetes döntéshozatal céljából a következő kérdést terjeszti a Bíróság elé:

„Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklátúra 8705 vámtarifaszámát, hogy ez alá a vámtarifaszám alá tartoznak a vonórúd nélküli, repülőgépek vontatásához és tolásához hevederes vontatócsörlővel, illetve elektrohidraulikus emelőszerkezettel felszerelt gépjárművek?”

#### **Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésről**

- 21 Kérdésével a kérdést előterjesztő bíróság lényegében arra keresi a választ, hogy úgy kell-e értelmezni a KN-t, hogy e nomenklátúra 8075 vámtarifaszáma alá tartoznak a „repülőgépvontatóknak” nevezett, légi járművek vontatására és hátrátolására tervezett gépjárművek.



- 22 Először is emlékeztetni kell arra, hogy a jogbiztonság és az ellenőrzések elősegítése érdekében az áruk tarifális besorolásának meghatározó feltételeit általában az áruk objektív jellemzői és tulajdonságai között kell keresni, amint azokat a KN vámtarifaszámok és az áruosztályok, illetve árucsoportok megjegyzései meghatározzák, mielőtt az általános szabályok más rendelkezései kerülnének figyelembevételre (lásd ebben az értelemben többek között: 2008. december 11-i Kip Europe és társai ítélet, C-362/07 és C-363/07, EU:C:2008:710, 39. pont; 2012. július 12-i TNT Freight Management (Amsterdam) ítélet, C-291/11, EU:C:2012:459, 31. pont; 2019. december 19-i Amoena ítélet C-677/18, EU:C:2019:1142, 39. és 40. pont; 2020. március 26-i Pfizer Consumer Healthcare ítélet, C-182/19, EU:C:2020:243, 37. pont).
- 23 Másodsorban, kötelező erejük hiányának ellenére a KN tekintetében az Európai Bizottság, illetve a HR tekintetében a WCO által kidolgozott magyarázó megjegyzések fontos eligazítást nyújtanak az egyes vámtarifaszámok tartalmának értelmezéséhez (lásd ebben az értelemben: 2014. május 15-i Data I/O ítélet, C-297/13, EU:C:2014:331, 33. pont; 2019. május 15-i Korado ítélet, C-306/18, EU:C:2019:414, 35. pont).
- 24 Harmadsorban, amennyiben a besorolás nem végezhető el kizárólag az érintett áru objektív jellemzői és tulajdonságai alapján, annak rendeltetése a besorolás objektív szempontját képezheti, feltéve, hogy az szorosan az adott áruhoz tartozik. E kapcsolatnak az áru objektív jellemzői és tulajdonságai alapján kell megállapíthatónak lennie (lásd ebben az értelemben: 2019. szeptember 5-i TDK-Lambda Germany ítélet, C-559/18, EU:C:2019:667, 27. pont; 2020. március 26-i Pfizer Consumer Healthcare ítélet, C-182/19, EU:C:2020:243, 38. pont, valamint az ott hivatkozott ítélkezési gyakorlat).
- 25 Azon kétséget illetően, amely a kérdést előterjesztő bíróságban merült fel a repülőgép-vontatók tarifális besorolásának vonatkozásában, meg kell állapítani, hogy e kétség szorosan kapcsolódik a 8705 KN-kód német változatában használt „Abschleppwagen” kifejezéshez. E kifejezés ugyanis más gépjárművek vontatására szánt vontatókat jelöl, függetlenül attól, hogy azok műszaki hibásak-e, vagy sem, míg a „dépanneuses” és a „break down lorries” kifejezések e nomenklátúra francia, illetve angol nyelvű változatában kizárólag a műszaki hibás gépjárművek vontatására szánt vontatókat jelölik.
- 26 A Bíróság állandó ítélkezési gyakorlata szerint egy uniós jogi rendelkezés valamely nyelvi változatának megfogalmazása nem szolgálhat e rendelkezés értelmezésének kizárólagos alapjául, illetve nem élvezhet elsőbbséget más nyelvi változatokkal szemben. Ennek megfelelően az uniós jog minden egyes rendelkezésének egységes értelmezése és alkalmazása szükségessége érdekében az nem vizsgálható elszigetelten valamelyik nyelvi változatában, hanem azt azon szabályozás általános rendszerére és céljára tekintettel kell értelmezni, amelynek az a részét képez (lásd ebben az értelemben, többek között: 1977. október 27-i Bouchereau ítélet, 30/77, EU:C:1977:172, 14. pont, 2017. június 8-i Sharda Europe ítélet, C-293/16, EU:C:2017:430, 21. pont).
- 27 Márpedig a HR magyarázó megjegyzések fényében értelmezett 8705 KN-kód céljából és szerkezetéből egyaránt az következik, hogy e kód csak azokra a gépjárművekre vonatkozik, amelyek műszaki hibás gépjárművek vontatására szolgálnak, míg a nem műszaki hibás gépjárművek vontatására szolgáló vontatók e nomenklátúra 8701 vámtarifaszám alá tartoznak.
- 28 Először is, a KN 87. árucsoportjának a KN 8701 vámtarifaszámára vonatkozó 2. megjegyzése, a HR 8701 vámtarifaszámra vonatkozó magyarázó megjegyzéshez hasonlóan rámutat, hogy a „vontatók” kifejezés olyan gépjárműveket jelöl, amelyeket elsősorban más jármű, szerelvény vagy teher vontatására vagy tolatására szerkesztettek, akkor is, ha fő felhasználásukkal összefüggően, kiegészítő felszerelést tartalmazhatnak szerszámok, vetőmagvak, műtrágyák vagy más áruk szállításához. A HR magyarázó megjegyzése azt is kimondja, hogy a 8701 vámtarifaszám alá tartozik minden fajta és bármely használatra szánt vontató, többek között a csörlővel (emelőszerkezettel) ellátott vontatók, amelyeket például elakadt gépjárművek vontatására vagy mezőgazdasági eszközök távvontatására használnak.

Ugyanezen magyarázó megjegyzés szerint nem tartoznak ezzel szemben a 8701 vámtarifaszám alá a darukkal, emelőszerkezettel, csörlőkkel ellátott autómentő kocsik, amelyek a 8705 vámtarifaszám alá tartoznak.

- 29 Egyébiránt a HR-nek a 8701 91–95 vámtarifaszámra vonatkozó magyarázó megjegyzései szerint e vámtarifaszámok alá tartoznak a félpótkocsik rövid távolságokra történő vontatására tervezett járművek, mint például a kikötői vontatók.
- 30 Ezt követően, a KN értelmezésére vonatkozó 3. a) általános szabály szerint, ha az árut láthatóan két vagy több vámtarifaszám alá lehetne besorolni, a besorolást úgy kell elvégezni, hogy azt a vámtarifaszámot, amely az árut a legpontosabban határozza meg, előnyben kell részesíteni azokkal a vámtarifaszámokkal szemben, amelyek általánosabb meghatározást tartalmaznak.
- 31 Márpedig a jelen ítélet 26–28. pontjából az következik, hogy a 8701 KN-kód, amely a vontatókra vonatkozik, pontosabb meghatározást tartalmaz, mint e nomenklatúra 8705 vámtarifaszáma, amely nagyobb általánosságban a különleges célra szolgáló gépjárművekre vonatkozik, a kizárólag személy- vagy áruszállításra tervezettek kivételével.
- 32 Végül, a 8701 KN-kód ezen értelmezését a 2006. április 27-i Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) ítélet is megerősíti, amely egy terepjáró gépjármű tarifális besorolására vonatkozik. Ezen ítélet 46. pontjából ugyanis az következik, hogy egy gépjármű vontatókapacitása olyan objektív tulajdonságnak minősül, amely alapján megállapítható, hogy a járművet főként másik jármű, berendezés vagy rakomány vontatására vagy tolatására, vagy ezzel szemben inkább személyszállításra tervezték. A bíróság ebből az említett ítélet 55. pontjában azt a következtetést vonta le, hogy e járművek objektív tulajdonságai vagy jellemzői megfelelnek a KN 87. árucsoportja 2. megjegyzésében foglaltaknak annyiban, amennyiben azokat főként másik jármű, berendezés vagy rakomány vontatására vagy tolatására tervezték. Következésképpen a KN 1. értelmezési szabályának alkalmazása oda vezet, hogy az említett gépjárműveket e nomenklatúra 8701 vámtarifaszáma alá kell besorolni.
- 33 A fentiekre figyelemmel meg kell állapítani, hogy egy olyan jármű, amely az alapügyben szereplő repülőgép-vontató jellemzőivel rendelkezik, a 8701 KN-kód alá tartozik, mivel e jármű nem műszaki hibás gépjárművek vontatására szolgál, és nincs más különös funkciója, mint repülőgépek vontatása és hátrátolása rövid távolságokra.
- 34 Következésképpen az előterjesztett kérdésre azt a választ kell adni, hogy a KN-t úgy kell értelmezni, hogy nem tartoznak e nomenklatúra 8705 vámtarifaszáma alá azok a „repülőgép-vontatóknak” nevezett járművek, amelyeket repülőgépek vontatására és hátrátolására terveztek, mivel azok az említett nomenklatúra 8701 vámtarifaszáma alá tartoznak.

## A költségekről

- 35 Mivel ez az eljárás az alapeljárásban részt vevő felek számára a kérdést előterjesztő bíróság előtt folyamatban lévő eljárás egy szakaszát képezi, ez a bíróság dönt a költségekről. Az észrevételeknek a Bíróság elé terjesztésével kapcsolatban felmerült költségek, az említett felek költségeinek kivételével, nem téríthetők meg.

A fenti indokok alapján a Bíróság (kilencedik tanács) a következőképpen határozott:

**A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletnek a 2016. október 6-i (EU) 2016/1821 bizottsági végrehajtási rendeletből eredő változata I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúrát úgy kell**



**értelmezni, hogy hogy nem tartoznak e nomenklátúra 8705 vámtarifaszáma alá azok a „repülőgép-vontatónak” nevezett járművek, amelyeket repülőgépek vontatására és hátrátolására terveztek, mivel azok az említett nomenklátúra 8701 vámtarifaszáma alá tartoznak.**

Aláírások